



AMICALE des BRETONS
de Rueil-Malmaison et des environs
www.bretons-de-rueil.com

Le 18 octobre 2009

« **Panorama du Guatemala** »

DU JEUDI 13 MAI AU DIMANCHE 23 MAI 2010

11 JOURS/9 NUITS

Programme et prestations tels que convenus avec Nouvelles Frontières

1^{er} jour - 13 mai : PARIS / GUATEMALA CIUTAD - ANTIGUA (45 km - 45 min)

- Départ à 7h45 d'Orly pour Guatemala City via Madrid par vol Iberia
- Aide aux formalités d'enregistrement et envol à destination de Guatemala City.

ORY-MAD 07h45 -0940 ++ 13MAY MAD-GUA 12h05 --16h35

- Accueil



- Transfert vers Antigua, charmante cité coloniale située à 1 530 mètres d'altitude. Classée Monument National et Monument des Amériques depuis 1965, l'Unesco promut la ville au rang de Patrimoine Culturel de l'humanité en raison de sa splendeur et de sa richesse culturelle.
- Dîner et nuit à l'hôtel



2ème jour - 14 mai : ANTIGUA

- Petit déjeuner américain
- Visite d'Antigua : le **couvent Santa Clara** fondé en 1699, détruit en grande partie par les séismes, offre de magnifiques prestiges tels que son majestueux cloître et sa ravissante fontaine.
- La **cathédrale** dominant la **Place d'Armes**, entourée par les anciens édifices du Gouvernement avec le **Palais des Capitaines Généraux** construit en 1549 et l'hôtel de Ville ; l'église **San Francisco** érigée par les franciscains du XVI^e siècle jusqu'au début du XVIII^e et où repose Saint Pedro de Bethancourt, Important lieu de pèlerinage d'Amérique Centrale.
- Visite du magnifique couvent de **Santo Domingo**, restauré en hôtel de luxe, et ses 5 musées dont le très beau **musée colonial**.
- **Déjeuner**
- Puis visite de l'église et du couvent de **La Merced** et sa façade baroque, et enfin de la cathédrale **San José** (1543 - 1680) et sa majestueuse façade.
- Découverte d'une **tailleurie de jade**, la pierre sacrée des Mayas.
- **Dîner** et nuit à l'hôtel.



3ème jour - 15 mai : ANTIGUA / ATITLAN 2 heures de route

- Petit déjeuner américain



- Départ matinal pour Panajachel, située sur les bords du **lac Atitlan**, considéré comme l'un des plus beaux paysages du monde, il doit son existence à la présence de blocs recouverts de lave au fond d'une cuvette. Situé à 1 540 m d'altitude, le lac aux eaux couleur indigo s'étend sur une superficie de 130 Km² : son niveau change selon les infiltrations souterraines et sa profondeur moyenne est de 300 m. Il est dominé par trois volcans de plus de 3000 mètres d'altitude : Atitlan, Toliman et San Pedro.
- Traversée en barque du **lac Atitlan** et visite du village tz'utujil de **Santiago de Atitlan**. Les rives du lac sont parsemées de villages indiens et une promenade en bateau vous fera découvrir leur vie locale. Santiago de Atitlan est rendu particulièrement intéressant par les costumes et les étranges coiffes extrêmement colorées portées par les indiennes. Visite d'un rite païen et découverte d'une icône religieuse majeure du village : le **Maximón**. C'est un mannequin de bois habillé en homme puissant (propriétaire terrien ou militaire) qui symbolise pour les indiens le pouvoir qui les a dominé et auquel ils viennent demander diverses faveurs ; mais c'est en même temps l'adoration de Judas Xcariote, qui vendit le dieu du conquérant.
- **Déjeuner** au pied des volcans. Puis visite du village Kaqchikel de **San Antonio Polopo** situé au pied de versants cultivés en terrasses (culture d'oignons). Dans ce village, les femmes s'affairent sur de petits métiers à tisser pour fabriquer le costume local d'un bleu profond.
- **Dîner** et nuit à l'hôtel

4ème jour - 16 mai : ATITLAN / CHICHICASTENANGO / GUATEMALA CIUDAD

- Petit déjeuner américain
- Départ pour **Chichicastenango**. Situé à 2 150 mètres d'altitude. C'est le moine franciscain Fray Francisco Jimenez qui découvrit au XVII^e siècle le "Popol Vuh", décrivant l'histoire mythique des ancêtres Quichés et de leur migration.
- Visite du marché (**jeudi et dimanche uniquement**). Le village est alors envahi par une foule de paysans indiens et de marchands venus des villages des environs, parfois d'assez loin, qui installent leurs éventaires à la lueur des bougies.
- Visite de l'église **Santo Tomas**, bâtie en 1540 et rendue célèbre par le déploiement d'une profonde dévotion païenne. Les indiens Quichés déposent leurs offrandes sur les marches de l'église et entretiennent un petit foyer dédié à leurs divinités.
- Visite d'ateliers de fabrication des costumes utilisés par les indiens pour leurs danses et leurs fêtes (petite démonstration de **danse folkloriques** traditionnelles).
- Déjeuner chez l'habitant avec dégustation d'alcool local et possibilité de participer à la préparation des galettes de maïs (tortillas)
- Continuation vers **Guatemala Ciudad**, "Guate" comme la nomme ses habitants.
- **Dîner** et nuit à l'hôtel



5ème jour: GUATEMALA CIUDAD / COBAN (213km/4h15)

- Petit déjeuner américain
- Visite du **Musée National d'Archéologie** (fermé le lundi), qui possède la collection précolombienne la plus importante d'Amérique centrale.
- Puis découverte de **Guatemala Ciudad**, capitale du Guatemala à partir de 1775. Les patios des maisons du centre ville donnent un charme particulier à la ville qui fut fondée pratiquement au début du XIX siècle. La Basilique de Santo Domingo dont la dimension de sa façade est remarquable, la gare de chemin de fer dont la façade restaurée témoigne de la grande époque des chemins de fer au
- début du siècle donnent une vision supplémentaire de la capitale Guatémaltèque. Arrêt au **Parc Central**, devant le **Palais National** et visite de la **Cathédrale**, puis d'une église coloniale qui présente de très belles sculptures d'époque.
- **Déjeuner** dans un restaurant typique situé près de la place centrale
- Route en direction de la région indienne Q'eqchie, très traditionnelle, de Cobán.
- **Dîner** et nuit à l'hôtel



6ème jour: COBAN / EL CEIBAL (200km/4h) / FLORES (50km/1h30)

- Petit déjeuner américain
- Visite du village de **Cobán**, son marché, son intéressant **Musée Archéologique**, ses monticules sacrés où les Q'eqchis continuent à présenter leurs offrandes sur les autels de leurs dieux. Dans cette région, les costumes des femmes indiennes sont complètement différents.
- Puis descente vers les terres basses du Nord, où la forêt vierge a récemment été en grande partie détruite. On arrive ainsi, par une piste au milieu de zones encore boisées, au site maya mystérieux de **Ceibal**, dont certaines stèles sont parmi les mieux conservées.
- **Déjeuner** panier-repas dans cette région où on est loin de tout.
- Visite des ruines mayas, composées de nombreux petits temples, dont la majorité sont encore ensevelis sous la végétation luxuriante. Vous découvrirez les restes du centre cérémoniel avec une remarquable collection de stèles sculptées en bas-relief dans une pierre au grain très fin et très dur, ce qui explique l'exceptionnelle qualité de ces sculptures et leur excellent état de conservation.
- En fin d'après-midi, arrivée à la charmante bourgade de **Flores** construite sur un îlot du lac Peten Itza. Vous pourrez flâner dans l'île et découvrir ses maisons de couleurs vives aux balcons de bois.
- **Dîner** et nuit à l'hôtel



7ème jour: FLORES / TIKAL (65km/45 min) / RIO DULCE (198km/3h30)

- Petit déjeuner américain
- Départ pour le site de **Tikal**, situé au milieu d'une jungle épaisse, protégée en tant que Parc National. Il possède quelques uns des plus beaux arbres du monde, et l'on y trouve près de 300 espèces d'oiseaux, de singes, de jaguars... Ce site splendide, inscrit par l'Unesco tant au Patrimoine Naturel qu'au Patrimoine Culturel de l'Humanité, témoigne de la grandeur d'une civilisation disparue et fut vraisemblablement habité dès le VII siècle avant JC par une ethnie ancêtre des Mayas. Les pyramides principales sont entourées par des monuments et palais de l'ère classique.
- **Déjeuner** sur le site au milieu de la végétation
- Puis visite du **Musée Sylvanius Morley**
- L'après-midi continuation vers le **Río Dulce**, en pleine ambiance tropicale.
- **Dîner** et nuit à l'hôtel, au bord du fleuve



8ème jour : RIO DULCE / QUIRIGUA (1H15) / COPAN (272km/2h45)

- Petit déjeuner américain



- Promenade en bateau sur le **Río Dulce** au milieu de la forêt vierge.
- Passage devant le Castillo de San Felipe, bâti par les Espagnols au XVII pour empêcher l'accès aux pirates.
- Retour à Rio Dulce.
- Départ pour **Quirigua**, situé dans la vallée du Motagua, qui offre une végétation luxuriante. Visite du site archéologique inscrit par l'Unesco au Patrimoine Culturel de l'Humanité. Il vous surprendra par la finesse de ses stèles ouvragées, parmi lesquelles certaines atteignent plus de 10 m de hauteur. Les textes hiéroglyphiques n'ont pas encore livré leurs secrets. L'histoire de la civilisation maya reste donc en partie méconnue.
- Visite d'une exploitation bananière.
- **Déjeuner** tardif à **Río Hondo**
- Continuation vers **Copan** (Honduras) et passage de la frontière.
- **Dîner** et nuit à l'hôtel

9ème jour : COPAN / GUATEMALA CIUDAD (227km/4h)

- Petit déjeuner américain
- Visite de la zone archéologique de Copan. C'est l'un des sites les plus étonnants d'Amérique Centrale, surnommé l'Alexandrie du monde Maya. C'est le site où vous verrez le plus grand nombre de stèles et monuments sculptés, avec de somptueuses inscriptions hiéroglyphiques, qui en font l'un des centres d'art les plus féconds et les plus raffinés du monde Maya.
- Puis visite du Musée des Sculptures qui renferme des collections de sculptures, de céramique (vases peints), d'objets en obsidienne...
- **Déjeuner**
- Retour vers le Guatemala et passage de nouveau à **Río Hondo**
- Continuation vers **Guatemala Ciudad**
- **Dîner d'au revoir** étudié pour notre groupe
- Nuit à l'hôtel

10ème jour : GUATEMALA CIUDAD / PARIS

- Petit déjeuner américain temps Libre et **déjeuner**. transfert à l'aéroport, et envol à destination de Paris via Madrid - Départ prévu à 18h00 heure locale

11ème jour : PARIS

- Arrivée à Paris prévue à 17h30

FIN DES SERVICES DE NOUVELLES FRONTIERES

INFO VERITE

- Selon les disponibilités, certaines villes-étapes peuvent être modifiées, ou le circuit peut être réalisé en sens inverse, sans changer la conception et l'intérêt du circuit.
- Selon les horaires des vols, la première et la dernière journée sur place pourront être écourtées sans que cela ne donne lieu à aucun dédommagement.

PRESTATIONS INCLUSES :

- Le vol Paris Guatemala A/R sur la compagnie **Ibéria**
- Les transferts aéroport / hôtel / aéroport,
- L'hébergement en hôtels de 1^{ère} catégorie, sur la base de chambres doubles, avec bain ou douche,
- Un **verre de bienvenue** dans chaque hôtel,
- Une **promenade en bateau** sur le **lac Atitlan**,
- La pension complète du petit déjeuner du 2^{ème} jour au déjeuner du dernier jour / sauf dîner du 1^{er} soir
- Les excursions et visites mentionnées au programme,
- Un guide - accompagnateur guatémaltèque diplômé d'Etat, parlant français, dans la partie Sud du Guatemala,
- Un guide local spécialisé pour la visite du site de Copan, au Honduras,
- Le transport intérieur en autocar climatisé durant le circuit, privatif,
- Le port des bagages dans les hôtels et les aéroports,
- Les taxes d'aéroport et de sécurité, 331 € **réactualisables**,
- La taxe d'aéroport de sortie du Guatemala : 30\$ (22 €) à ce jour
- L'assurance de base
- L'assurance annulation multirisque

PRESTATIONS NON INCLUSES :

- Les boissons et dépenses de nature personnelle,
- Les pourboires au guide et chauffeurs,

NB : Les tarifs ont été établis sur la base des prix aériens et hôteliers spécifiques aux groupes et sont susceptibles d'être modifiés en fonction du coût du carburant et de la variation de la parité monétaire. Ils demeurent sous réserve de disponibilités aériennes et hôtelières. Ces prix n'ont pas de valeur contractuelle, ils sont validés au moment de la réservation en fonction de la confirmation des prestations demandées. Les conditions particulières de vente réservées aux groupes sont seules applicables. LI 093 05 007 Tarifs au 29/09/2009

LISTE DES HOTELS sous réserve de reconfirmation

Posada Don Rodrigo ou similaire à Antigua (www.posadadedonrodrigo.com)

De style colonial, situé au cœur du centre historique de la ville

Cacique Inn ou similaire à Atitlan (*surclassement en attente des coordonnées de l'hôtel*)

Situé dans la jolie localité de Panajachel, de style colonial, belle piscine et grands jardins, simple mais de caractère.

Stofella ou similaire à Guatemala City (www.bestwestern.com)

Situé en plein centre de la Zona Viva, le quartier sûr et « branché » de la capitale. Moderne et pratique. (*surclassement, en attente des coordonnées de l'hôtel*)

Park Hotel ou similaire à Cobán (www.parkhotelresort.com)

Le meilleur hôtel de la ville, très simple mais dans un beau cadre tropical.

Gran hotel de la Isla ou similaire à Flores (www.hoteldelaisla.com) (*surclassement en attente des coordonnées de l'hôtel*) Sur la presqu'île de Flores, très bien situé, de style colonial caribéen, chaleureux.

Banana Palms ou similaire à Río Dulce (www.bananapalms.com.gt)

Sur les bords du Rio Dulce, bungalows noyés dans une magnifique verdure tropicale, un des meilleurs de la zone.

Marina Copan ou similaire à Copan (www.hotelmarinacopan.com)

A l'extérieur du village, au cœur de la nature vierge, grande piscine et chambres spacieuses. Cette liste n'est pas contractuelle, sous réserve de disponibilité.

ASSURANCES, PRIX, CONDITIONS D'ANNULATION

Voir dispositions contractuelles

DECALAGE HORAIRE ENTRE LA FRANCE ET LE GUATEMALA

8 heures à la date prévue pour le voyage

16h00 au Guatemala = 0h00 à Paris